

TRONIC®



WIRELESS Qi® CHARGING PAD TLD 2 A1

(FI)

LANGATON Qi®-LATAUSALUSTA

Käyttöohje

(SE)

TRÅDLÖS Qi®-LADDNINGSPAD

Bruksanvisning

(PL)

BEZPRZEWODOWA PODKŁADKA DO ŁADOWANIA Qi®

Instrukcja obsługi

(DE) (AT) (CH)

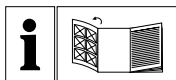
KABELLOSES Qi®-LADEPAD

Bedienungsanleitung

IAN 398128_2107

(FI)

(PL)



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

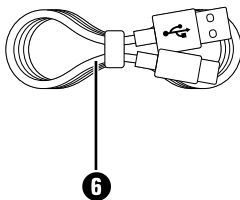
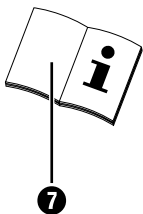
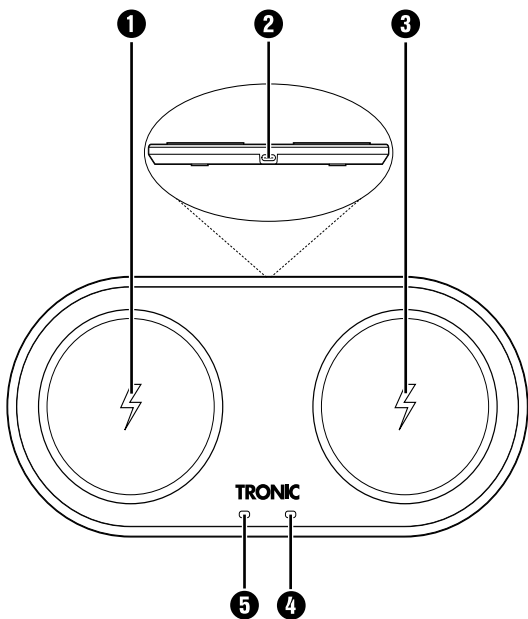
PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Käyttöohje	Sivu	1
SE	Bruksanvisning	Sidan	19
PL	Instrukcja obsługi	Strona	37
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	57



Sisällysluettelo

Johdanto 2

Tätä käyttöohjetta koskevia tietoja 2

Tekijänoikeus 2

Tavaramerkkejä koskevat huomautukset 2

Käyttötarkoitus 3

Käytetyt varoitukset ja symbolit 3

Turvallisuus 5

Tärkeitä turvallisuusohjeita 5

Laitteen osat 8

Käyttöönotto 8

Purkaminen pakkauksesta 8

Toimitussisällön tarkastaminen 8

Pakkauksen hävittäminen 9

Käyttö ja toiminta 9

Matkapuhelimen lataaminen langattomasti 9

LED-näytön tila 12

Vianetsintä 12

Puhdistaminen 14

Käyttämättömän laitteen säilytys 14

Hävittäminen 14

Laitteen hävittäminen 14

Liite 15

Tekniset tiedot 15

Yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus 15

Kompernass Handels GmbH:n takuu 16

Huolto 18

Maahantuoja 18

Johdanto

Tätä käyttöohjetta koskevia tietoja



Onnittelut uuden laitteen hankinnasta. Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tuotteen turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita.

Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Säilytä käyttöohje aina tuotteen lähettävillä, jotta voit tarvittaessa tarkastaa siitä tietoja. Kun luovutat tai myyt tuotteen edelleen, luovuta sen mukana myös kaikki asiakirjat tämä käyttöohje mukaan lukien.

Tekijänoikeus

Tämä asiakirja on tekijänoikeudellisesti suojattu. Kaikenlainen, myös osittainen, monistaminen tai jälkipainatus, sekä kuvien kopiointi, myös muutettuna, on sallittua ainoastaan valmistajan kirjallisella suostumuksella.

Tavaramerkkejä koskevat huomautukset

- USB® on USB Implementers Forum, Inc:n rekisteröity tavaramerkki.
-  Sana "Qi" ja Qi-symboli ovat Wireless Power Consortiumin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- iPhone 12/12 Pro, iPhone 11/11 Pro, iPhone SE, iPhone X, iPhone XR ja iPhone 8/8 Plus ovat Apple Inc:n, Cupertino Calif., US rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Samsung Galaxy S20/S20+ ja Note20, Samsung Galaxy S10/S10+, Samsung Galaxy S9/S9+ ja Note10 ovat Samsungin rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Kaikki muut nimet ja tuotteet voivat olla kulloisenkin omistajansa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Käyttötarkoitus

Latausalusta on informaatioelektroniikkalaite, ja sitä käytetään matkapuhelinten lataamiseen sisätiloissa. Käytetyn Qi-tekniologian avulla voidaan ainoastaan yhteensopivia matkapuhelimia ladata induktiolatauksella. Yhteensopivat matkapuhelimet tunnistetaan automaattisesti ja niille syötetään sopiva lähtöjännite ja -virta laitteesta.

Muu tai tämän ylittävä käyttö katsotaan käyttötarkoituksen vastaiseksi. Laitetta ei saa käyttää kaupallisissa tai teollisissa tarkoituksissa. Emme vastaa mistään tarkoituksenvastaisesta käytöstä, asiattomista korjauksista, luvattomasti suoritetuista muutoksista tai muiden kuin sallittujen varaosien käytöstä johtuvista vahingoista. Vastuu on yksinomaan käyttäjällä.

Käytetyt varoitukset ja symbolit

Tässä käyttöohjeessa, pakkauksessa ja laitteessa käytetään seuraavia varoituksia (mikäli aiheellista):



VAARA

Tämän vaara-asteen varoitus on merkinä vaaratilanteesta.

Jos vaarallista tilannetta ei vältetä, se johtaa vakaviin loukkaantumisiin tai kuolemaan.

- Noudata tämän varoituksen ohjeita vakavien henkilövahinkojen tai hengenvaaran välttämiseksi.

VAROITUS

Tämän vaaratason varoitus on merkinä mahdollisesti vaarallisesta tilanteesta.

Jos vaarallista tilannetta ei vältetä, se voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin tai kuolemaan.

- Noudata tämän varoituksen ohjeita vakavien henkilövahinkojen tai hengenvaaran välttämiseksi.

VARO

Tämän vaaratason varoitus on merkinä mahdollisesti vaarallisesta tilanteesta.

Jos vaarallista tilannetta ei vältetä, voi seurauksena olla loukkaantumisia.

- Noudata tämän varoituksen ohjeita henkilövahinkojen välttämiseksi.

HUOMIO

Tämän vaaratason varoitus on merkinä mahdollisista aineellisista vahingoista.

Jos tilannetta ei vältetä, seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja.

- Noudata tämän varoituksen ohjeita aineellisten vahinkojen välttämiseksi.

HUOMAUTUS

- Huomautus on merkinä lisätiedoista, jotka helpottavat laitteen käsittelyä.



Qi-symboli ilmoittaa, että käytetyn teknologian ansiosta johdoton lataus on mahdollista. Yhteensopivat laitteet tunnistetaan automaattisesti ja ne ladataan sopivalla latausteholla. Lähtöteho riippuu käytetystä USB-verkkolaitteesta.

Turvallisuus

Tässä luvussa annetaan laitteen käsittelyä koskevia tärkeitä turvallisuusohjeita. Tämä laite vastaa annettuja turvallisuusmääräyksiä. Asiaton käyttö voi johtaa henkilövahinkoihin ja aineellisiin vahinkoihin.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Huomioi seuraavat laitteen turvallista käyttöä koskevat ohjeet:

- Tarkasta laite näkyvien vaurioiden varalta ennen laitteen käyttöönottoa. Älä ota vaurioitunutta tai maahan pudonnutta laitetta käyttöön.
- Anna valtuutetun ammattihenkilöstön, asiakashuollon tai vastaavasti pätevän henkilön vaihtaa vaurioitunut pistoke tai virtajohto (ei sisälly toimitukseen) välittömästi uuteen vaarojen välttämiseksi.
- Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat rajallisia tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.
-  **VAARA!** Pakkausmateriaalit eivät sovellu lasten leikkeihin! Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. **Tukehtumisvaara!**
- Suojaa liitäntäjohtoa kuumilta pinnoilta ja teräviltä reunoilta ja varmista, ettei sitä vedetä kireälle tai taiteta.
- Anna laite ainoastaan valtuutetun ammattihenkilöstön tai huoltopalvelun korjattavaksi. Virheelliset korjaukset voivat aiheuttaa vaaroja käyttäjälle. Lisäksi myös laitteen takuu raukeaa.
- Älä tee laitteeseen minkäänlaisia omavaltaisia asennuksia tai muutoksia.

- Älä koskaan avaa laitteen koteloa. Laitteen sisällä ei ole huollettavia osia. Lisäksi menetät oikeuden takuuseen.
- Älä altista laitetta roiske- ja/tai tippuvedelle, äläkä aseta mitään vedellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita tai avoimia juoma-astioita, laitteen päälle tai sen viereen.
- Pidä laite aina etäällä avotulesta (esim. kynttilät).
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi tiloissa, joissa lämpötila tai ilmankosteus on korkea (esim. kylpyhuoneet) tai joissa syntyy erittäin paljon pölyä.
- Älä koskaan altista laitetta äärimmäiselle kuumuudelle.
- Älä käytä laitetta heti, kun se tuodaan kylmästä tilasta lämpimään. Anna laitteen lämmetä huoneenlämpötilaan, ennen kuin kytket sen päälle.
- Älä peitä laitetta käytön aikana.
- Suuren virrankulutuksen vuoksi latausalustan toimintaan on käytettävä USB-virtalähdettä. Älä käytä latausalustaa tietokoneen tai kannettavan tietokoneen USB-liitännän kautta.
- Älä aseta mitään metalliesineitä latausalustan ja matkapuhelimen väliin käytön aikana. Metalliset esineet, kuten kolikot, avaimet, mutta myös luottokortit tai NFC-kortit, voivat aiheuttaa ylikuumenemista.
- Kun matkapuhelinta ladataan, puhelimen kotelossa ei saa olla metallilevyä. Metalliset esineet saattavat johtaa ylikuumenemiseen.
- Huomioi myös matkapuhelimesi käyttöohjeet.
- **⚠ VAROITUS!** Jos havaitset epätavallisia ääniä, palaneen hajua tai savun muodostumista laitteessa, irrota liitäntäjohto laitteesta. Anna pätevän ammattilaisen tarkastaa laite, ennen kuin otat sen uudelleen käyttöön.

Radioliitääntä koskevia ohjeita

- **⚠ HUOMIO!** Radiohäiriöitä! Älä koskaan käytä tuotetta lentokoneissa, sairaaloissa, käyttötiloissa tai lääkinnällisten elektronisten järjestelmien läheisyydessä. Lähetetyt langattomat signaalit voivat vaikuttaa herkkien sähkölaitteiden toimintaan.
- **⚠ VAROITUS!** Pidä tuote aina vähintään 20 cm:n etäisyydellä sydämentahdistimista tai implantoitavista kardioverteridefibrillaattoreista, sillä sähkömagneettinen säteily voi vaikuttaa sydämentahdistimien toimintaan.
- Lähetetyt radioaallot voivat aiheuttaa häiriöitä kuulokojeissa.
- Älä koskaan käytä tuotetta syttyvien kaasujen tai räjähdysalttiiden tilojen (esim. maalaamojen) läheisyydessä, sillä lähetetyt radioaallot voivat aiheuttaa räjähdyksiä ja tulipaloja.
- Kompernass Handels GmbH ei vastaa radio- tai televisiolaitteiden häiriöistä, jotka johtuvat tuotteen luvattomasta muuttamisesta. Kompernass Handels GmbH ei vastaa myöskään sellaisten johtojen käytöstä tai vaihdosta, joita ei ole ostettu Kompernass Handels GmbH:lta.
- Tuotteen käyttäjä vastaa yksinomaan tuotteen luvattomien muutosten tai tällaisten muutettujen tuotteiden käytöstä aiheutuvien häiriöiden korjaamisesta.

Laitteen osat

(Katso kuvat kääntösivulta)

- 1 Latauspinta 1 
- 2 Liitäntä (USB tyyppi C)
- 3 Latauspinta 2 
- 4 Käytön LED-merkkivalo 2
- 5 Käytön LED-merkkivalo 1
- 6 Liitäntäjohto ( USB tyyppi A USB tyyppiin C)
- 7 Käyttöohje (symbolikuva)

Käyttöönotto

Purkaminen pakkauksesta

- ◆ Poista kaikki osat ja käyttöohje pakkauksesta.
- ◆ Poista kaikki pakkausmateriaali.

Toimitussisällön tarkastaminen

(Katso kuvat kääntösivulta)

Toimitus sisältää seuraavat osat:

- Langaton Qi®-latausalusta
- Liitäntäjohto **6** (USB tyyppi A USB tyyppiin C)
- Tämä käyttöohje **7**

HUOMAUTUS

- Tarkasta, ettei toimituksesta puutu osia ja ettei tuotteessa ole näkyviä vaurioita.
- Jos havaitset toimituksessa puutteita tai vaurioita, jotka johtuvat puutteellisesta pakkauksesta tai ovat syntyneet kuljetuksen aikana, soita huollon palvelunumeroon (ks. kohta **Huolto**).

Pakkauksen hävittäminen



Pakkausmateriaalit on valittu ympäristöystävälliset ja jätehuoltotekniset näkökulmat huomioiden, ja ne voidaan kierrättää. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakkaustarvikkeissa olevat merkinnät ja lajittele pakkausmateriaalit tarvittaessa erikseen.

Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava: 1–7 muovit, 20–22 paperi ja pahvi, 80–98 komposiittimateriaalit.

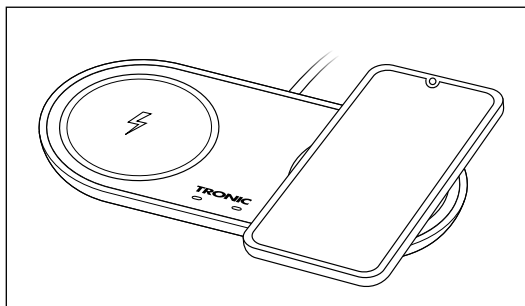
Käyttö ja toiminta

Matkapuhelimen lataaminen langattomasti

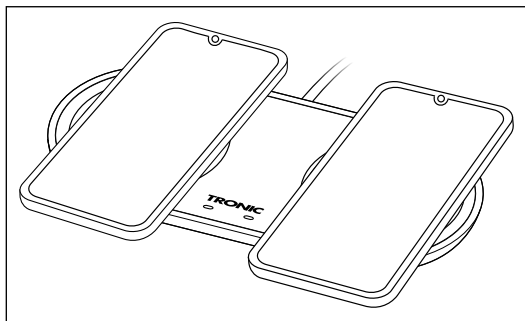
HUOMIO

- ▶ Käytä latausalustaa vain kuivissa sisätiloissa.
 - ▶ Suuren virrankulutuksen vuoksi latausalustan toimintaan on käytettävä USB-virtalähdettä. Älä käytä latausalustaa tietokoneen tai kannettavan tietokoneen USB-liitännän kautta.
 - ▶ Käytä vain USB-virtalähteitä, joiden lähtöjännite ja -virta on sopiva latausalustalle (katso luku **Tekniset tiedot**).
 - ▶ Latausteho riippuu käytetystä USB-virtalähteestä, mahdollista on enintään 2x10 W.
 - ▶ Poista liitäntäjohto **6** lataustapahtuman päätyttyä.
- ◆ Liitä liitäntäjohton **6** USB-A-pistoke sopivaan USB-verkkolaitteeseen (ei sisälly toimitukseen).

- ◆ Kytke liitântäjohton **6** USB-C-pistoke latausalustan liitântään **2** ja USB-verkkolaite pistorasiaan. Käytön LED-merkkivalot 1 **4** ja 2 **5** palavt sinisinä noin 3 sekunnin ajan ja sammuvat sitten. Laite on valmiustilassa ja käyttövalmis.
- ◆ Aseta matkapuhelin latausalustalle taustapuoli alaspäin. Aseta se keskelle latauspintaa 1 **1** tai latauspintaa 2 **3** (katso kuva A). Voit ladata kahta matkapuhelinta samanaikaisesti (katso kuva B).



Kuva A



Kuva B

HUOMAUTUS

- ▶ Jotkut matkapuhelimet on otettava kotelostaan latausta varten.
 - ▶ Yli 25 °C:n ympäristön lämpötilasta lähtien lataus-tehoa lasketaan ylikuumenemisen estämiseksi. Tämä pidentää matkapuhelimesi latausaikaa.
 - ▶ Liitäntää (USB tyyppi C) ❷ ei voida käyttää ulostulona.
 - ▶ Yhteensopivat matkapuhelimet tunnistetaan automaattisesti. Jos matkapuhelin ei ole yhteensopiva, käytön LED-merkkivalo 1 ❶/2 ❸ vastaavan latauspinnan 1 ❶/2 ❸ vieressä varoittaa vilkkumalla sinisenä. Käytä sitten sopivaa sovitinta.
-
- ◆ Lataus alkaa välittömästi ja näkyy matkapuhelimen näytöllä. Jos käytät latauspintaa 1 ❶, käytön LED-merkkivalo 1 ❶ näyttää latausprosessin: käytön LED-merkkivalo 1 ❶ palaa jatkuvasti sinisenä. Jos käytät latauspintaa 2 ❷, käytön LED-merkkivalo 2 ❷ syttyy.
 - ◆ Latauksen edistyminen näkyy matkapuhelimen näytöllä.
 - ◆ Ota matkapuhelin latauspinnalta 1 ❶/2 ❸ ja irrota liitäntäjohto ❹, kun lataus on päättynyt.

LED-näytön tila

Käyttötilasta riippuen käytön LED-merkkivalot 1 ⑤ ja 2 ④ käyttäytyvät seuraavasti:

Käytön LED-merkkivalo	Tila
Palaa sinisenä n. 3 sekuntia	Laitteeseen syötetään virtaa ja se on käyttövalmis
Pois	Valmiustila
	Käytön LED-merkkivalo 1 ⑤ / 2 ④ sammuu, kun matkapuhelin on ladattu täyteen
Palaa sinisenä	Matkapuhelinta ladataan induktiivisesti
Vilkkuu sinisenä	Matkapuhelin ei ole yhteensopiva
	Virheilmoitus
Vilkkuu vihreänä	Yhteensopimaton virtalähde tai kaapeli on kytketty

Vianetsintä

Käytön LED-merkkivalo 1 ⑤ ja 2 ④ eivät syty käynnistymisen aikana noin 3 sekunniksi.

- ◆ Tarkista, että USB-C-pistoke on liitetty latausalustan liitäntään ②.
- ◆ Tarkista, että USB-A-pistoke on liitetty USB-virtalähteen (ei sisälly toimitukseen).
- ◆ Kytke USB-verkkolaite toiseen pistorasiaan.

Käytön LED-merkkivalo 1 ⑤ / 2 ④ ei pala, kun matkapuhelin on latauspinnalla 1 ①/2 ③.
(Matkapuhelinta ei ladata.)

- ◆ On mahdollista, että matkapuhelimen kotelo estää lataamisen induktiolatauksella. Poista matkapuhelimen kotelo.

- ◆ Matkapuhelinta ei ole asetettu oikein latausalustalle, eikä lataus induktiolatauksella käynnisty. Tarkista matkapuhelimen asento (katso luku **Matkapuhelimen lataaminen langattomasti**).

Käytön LED-merkkivalo 1 ⑤/2 ④ vilkkuu sinisenä.

- ◆ Matkapuhelin ei ole yhteensopiva induktiolatausta käyttävän Qi-tekniikan kanssa, eikä sitä voida ladata. Käytä sopivaa sovitinta, jotta voit ladata matkapuhelimen induktiolatauksella.
- ◆ Joissakin matkapuhelinten koteloissa käytetään metallilevyjä. Käytön LED-merkkivalo 1 ⑤/2 ④ voi reagoida näihin metallilevyihin. Älä käytä kotelointia, kun lataat induktiolatauksella, vaan poista ne ensin matkapuhelimesta.

Käytön LED-merkkivalot 1 ⑤ ja 2 ④ vilkkuvat vihreinä.

- ◆ Vihreä vilkkuminen laukeaa, kun käytetään yhteensopivatonta USB-virtalähdettä tai -kaapelia. Varmista, että käytössä on yhteensopiva USB-virtalähde ja -kaapeli (USB-virtalähde ei sisälly toimitukseen, katso luku **Tekniset tiedot**).

HUOMAUTUS

- Jos ongelma ei ratkea edellä kuvatuilla ohjeilla, ota yhteyttä palvelunumeroon (ks. luku **Huolto**).

Puhdistaminen

HUOMIO

- ▶ Varmista, ettei laitteeseen pääse puhdistuksen aikana kosteutta, sillä kosteus voi vaurioittaa laitteen korjauskelvottomaksi.
- ▶ Älä käytä syövyttäviä, hankaavia tai liuotinainepitoisia puhdistusaineita. Ne voivat vaurioittaa laitteen pintoja.

◆ Puhdista laite ainoastaan kevyesti kostutetulla liinalla.

Käyttämättömän laitteen säilytys

- ◆ Varastoi laite kuivassa ja pölyttömässä tilassa suojassa suoralta auringonvalolta.

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen



Oheinen symboli yliviivatusta pyörien päällä seisovasta jäteastiasta osoittaa, että tämä laite on direktiivin 2012/19/EU alainen. Direktiivin mukaan tätä laitetta ei saa sen käyttöään päätyttyä hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana vaan se on toimitettava sille osoitetuihin keräys- tai kierrätyspisteisiin tai annettava jätehuoltoyrityksen hävitettäväksi.

Hävittäminen on sinulle maksutonta. Suojele ympäristöä ja hävitä laite asianmukaisesti.



Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen kierrätyksestä ja hävittämisestä saat tietoja kunnan jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta.

Liite

Tekniset tiedot

Tulojännite/-virta ( tasavirta)	Tulo* ¹ : 5 V  3 A	
	Tulo* ² : 9 V  3 A 12 V  2,25 A	
Lähtöteho	Lähtö* ¹ : Maks. 2×5 W	Kytettynä QC 3.0 -yhteensopi- vaan AC/DC- verkkolaittee- seen; verkkolaite ei sisälly toimituk- seen.
	Lähtö* ² : Maks. 2×10 W	
Taajuuskaista	110–205 kHz	
Maks. H-kenttä	< 66 dBμA/m, etäisyys 10 m	
Maks. etäisyys matkapuhelimen ja latauspinnan 1  /2  välillä	≤ 5 mm	
Käyttölämpötila	+5 °C ... +35 °C	
Varastointilämpötila	0 °C ... +40 °C	
Ilmankosteus (ei kondensaatiota)	≤ 75 %	
Mitat	n. 18,0 × 8,5 × 0,95 cm	
Paino	n. 90 g (ilman kaapelia)	

Yksinkertaistettu

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

CE Kompernaß Handels GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Langaton Qi®-latausalusta TLD 2 A1 on direktiivin 2014/53/EU ja direktiivin 2011/65/EU mukainen.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa:

https://dl.kompernass.com/398128_DOC.pdf

Kompernass Handels GmbH:n takuu

Hyvä asiakas,

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Jos havaitset tuotteessa puutteita, sinulla on oikeus vaatia tuotteen myyjältä lakisääteistä korvausta. Seuraava takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksiasi ostajana.

Takuuehdot

Takuuaika lasketaan ostopäiväyksestä alkaen. Säilytä ostokuitti hyvässä tallessa. Tarvitset sitä todisteeksi ostosta.

Jos tässä tuotteessa ilmenee kolmen vuoden sisällä ostopäivästä materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai korvaamme tuotteen sinulle veloituksetta harkintamme mukaan tai palautamme ostohinnan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen laite toimitetaan meille yhdessä ostotositteen (kuitin) kanssa kolmivuotisen määräajan sisällä. Lisäksi mukaan on liitettävä lyhyt kuvaus viasta ja sen ilmenemisajankohta.

Jos takuu kattaa vian, saat joko tuotteen korjattuna takaisin tai uuden tuotteen. Takuuaika ei ala uudelleen tuotteen korjaamisen tai vaihdon jälkeen.

Takuuaika ja lakisääteinen virhevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo oston yhteydessä havaittavista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava heti, kun tuote on purettu pakkauksesta. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Laite on valmistettu tiukkojen laatuvaatimusten mukaan huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuotteen osia, jotka altistuvat normaalille kulumiselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvinä osina, eikä helposti rikki meneviä osia, kuten kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Tämä takuu raukeaa, jos tuote on vaurioitunut, tai sitä ei ole käytetty tai huollettu asianmukaisesti. Tuotteen asianmukainen käyttö edellyttää kaikkien käyttöohjeessa esitettyjen ohjeiden tarkkaa noudattamista. Käyttäjän on ehdottomasti vältettävä käyttötarkoituksia ja toimintaa, joita käyttöohjeessa kehoitetaan välttämään ja joista siinä varoitetaan.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupallisiin tarkoituksiin. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikkia kyselyitä varten kassakuitti ja artikkelinumero (IAN) 398128_2107 tallessa todisteena ostosta.
- Tuotenumeron löydät tuotteen tyyppikilvestä, kaiverrettuna tuotteeseen, käyttöohjeen otsikkosivulta (alhaalla vasemmalla) tai tuotteen taustapuolella tai pohjassa olevasta tarrasta.
- Mikäli laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensin yhteyttä alla mainittuun huolto-osastoon **puhelimitse** tai **sähköpostitse**.
- Voit lähettää viallisena pitämäsi tuotteen yhdessä ostokuitin kanssa maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Liitä mukaan selvitys viasta ja siitä, milloin se on ilmennyt.



Osoitteessa www.lidl-service.com voit ladata tämän ja monia muita käsikirjoja, tuotevideoita ja asennusohjelmia.

Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan Lidl-huoltosivustolle (www.lidl-service.com) ja voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumero (IAN) 398128_2107.

Huolto

FI Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 398128_2107

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Inledning20

Information om den här bruksanvisningen 20

Upphovsrätt 20

Information om varumärken 20

Föreskriven användning 21

Varningar och symboler 21

Säkerhet23

Grundläggande säkerhetsanvisningar 23

Beskrivning av delar och kontroller26

Ta produkten i bruk26

Uppackning 26

Kontrollera leveransens innehåll 26

Kassera förpackningen 27

Användning och drift27

Ladda mobiltelefonen utan sladd 27

LED-lampornas statusvisning 30

Felsökning30

Rengöring32

Förvara produkten när den inte används ...32

Kassering.....32

Kassera produkten 32

Bilaga33

Tekniska data 33

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse 33

Garanti från Kompernass Handels GmbH 34

Service 36

Importör 36

Inledning

Information om den här bruksanvisningen



Ett stort grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår i leveransen som en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Förvara alltid bruksanvisningen i närheten av produkten och använd den som referens. Om du överlåter eller säljer produkten ska du lämna över all dokumentation inklusive bruksanvisningen till den nya ägaren.

Upphovsrätt

Det här dokumentet skyddas av upphovsrätt. För all form av mångfaldigande eller eftertryck, även delvis, samt återgivning av bilderna, även i förändrat skick, krävs tillverkarens skriftliga tillstånd.

Information om varumärken

- USB® är ett registrerat varumärke som tillhör USB Implementers Forum, Inc.
-  Beteckningen "Qi" och Qi-symbolen är registrerade varumärken som tillhör Wireless Power Consortium.
- iPhone 12/12 Pro, iPhone 11/11 Pro, iPhone SE, iPhone X, iPhone XR och iPhone 8/8 Plus är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc., Cupertino Calif., US.
- Samsung Galaxy S20/S20+ och Note20, Samsung Galaxy S10/S10+, Samsung Galaxy S9/S9+ och Note10 är registrerade varumärken som tillhör Samsung.

Alla övriga namn och produkter kan vara varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

Föreskriven användning

Laddningsplattan är en hemelektronikprodukt som ska användas för att ladda mobiltelefoner inomhus. Endast kompatibla mobiltelefoner kan induktionsladdas med den Qi-teknik som används.

Kompatibla mobiltelefoner som ansluts upptäcks automatiskt och får rätt utgångsström och -spänning från produkten.

All annan eller utökad form av användning strider mot föreskrifterna. Produkten ska inte användas yrkesmässigt eller industriellt. Det finns inga möjligheter att kräva ersättning för skador som är en följd av felaktig användning, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar eller för att reservdelar som inte är godkända använts. Allt ansvar vilar på användaren.

Varningar och symboler

I den här bruksanvisningen, på förpackningen och på enheten används följande varningar (i förekommande fall):

FARA

En varning på den här nivån innebär en farlig situation.

Om ingenting görs för att åtgärda den farliga situationen blir följden allvarliga personskador eller dödsolyckor.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika allvarliga personskador eller dödsolyckor.

VARNING

En varning på den här nivån innebär risk för en farlig situation.

Om ingenting görs för att åtgärda den farliga situationen kan följden bli allvarliga personskador eller dödsolyckor.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika allvarliga personskador eller dödsolyckor.

VAR FÖRSIKTIG

En varning på den här nivån innebär risk för en farlig situation.

Om ingenting görs för att åtgärda situationen kan följden bli personskador.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika personskador.

AKTA

En varning på den här nivån innebär risk för sakskador.

Om ingenting görs för att åtgärda situationen kan följden bli sakskador.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika sakskador.

OBSERVERA

- Under Observera finns extra information som ska hjälpa dig att handskas med produkten.



Qi-symbolen visar att produkten är utrustad med en teknik för trådlös laddning. Kompatibel utrustning som ansluts upptäcks automatiskt och får rätt laddningseffekt. Uteffekten beror på vilken USB-nättdel som används.

Säkerhet

Det här kapitlet innehåller viktig information för säker hantering av produkten. Den här produkten motsvarar gällande säkerhetsbestämmelser. Om den används på fel sätt kan den orsaka person- och saksador.

Grundläggande säkerhetsanvisningar

Observera följande anvisningar för säker hantering av produkten:

- Kontrollera om produkten har några synliga skador innan du använder den. Om produkten är skadad eller har fallit i golvet får den inte tas i bruk.
- Låt omedelbart en auktoriserad fackverkstad, vår kundtjänst eller en person med liknande kvalifikationer byta ut skadade kontakter och kablar (ingår inte i leveransen) för att undvika olyckor.
- Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och allmän service får bara utföras av barn om någon vuxen håller uppsikt.

-  **FARA!** Förpackningsmaterial är inga leksaker! Håll allt förpackningsmaterial på avstånd från barn.

Kvävningsrisk!

- Skydda anslutningskabeln från heta ytor och vassa kanter och akta så att den inte spänns för hårt eller bockas.
- Låt endast auktoriserad fackpersonal eller vår kundtjänst reparera produkten. Felaktigt utförda reparationer kan innebära en risk för användaren. Dessutom upphör garantin att gälla.
- Gör inga egna ombyggnader eller förändringar på produkten.

- Öppna aldrig produktens hölje. Det finns inga delar som ska servas inuti den. Dessutom upphör garantin att gälla.
- Utsätt inte produkten för vattenstänk eller vattendroppar och ställ inga vätskefyllda kärl, som t ex vaser eller dricksglas, på eller bredvid produkten.
- Håll alltid produkten på avstånd från öppna lågor (t ex stearinljus).
- Produkten är inte avsedd att användas i utrymmen med hög temperatur eller luftfuktighet (t ex badrum) eller där det bildas mycket damm.
- Utsätt inte produkten för extrem hetta.
- Använd inte produkten direkt efter att den flyttats från ett kallt till ett varmare utrymme. Låt alltid produkten acklimatisera sig innan du sätter på den.
- Täck aldrig över produkten när den är påkopplad.
- På grund av den höga strömförbrukningen måste man använda en USB-nätdel för att laddningsplattan ska fungera. Koppla inte laddningsplattan till USB-anslutningen på en PC eller bärbar dator.
- Lägg inga metallföremål mellan laddningsplattan och mobiltelefonen när du laddar. Metallföremål som t ex mynt och nycklar, men även kreditkort och NFC-kort, kan leda till överhettning.
- En mobiltelefon som laddas får inte ha någon metallplatta i sitt skal. Metallföremål kan orsaka överhettning.
- Följ även anvisningarna i mobiltelefonens bruksanvisning.
- **⚠ VARNING!** Om du märker av ovanliga ljud, att det luktar bränt eller ryker när du laddar måste du genast koppla bort anslutningskabeln från produkten. Låt kvalificerad fackpersonal kontrollera produkten innan den används igen.

Information om trådlöst gränssnitt

- **⚠ AKTA! Radiostörningar!** Använd inte produkten på flygplan, sjukhus, i driftlokaler eller i närheten av medicinska elektroniska system. De trådlösa signaler som överförs kan påverka funktionen hos känslig, elektronisk utrustning.
- **⚠ VARNING!** Håll alltid produkten på minst 20 cm avstånd från pacemakers eller implanterbara kardioverter-defibrillatorer, eftersom den elektromagnetiska strålningen kan påverka funktionen.
- De radiovågor som överförs kan orsaka störande ljud i hörapparater.
- Använd aldrig produkten i närheten av antändliga gaser eller i områden där det finns risk för explosion (t ex lackverkstäder), eftersom radiovågorna kan utlösa brand eller explosion.
- Kompernass Handels GmbH ansvarar inte för störningar i radio- och teveapparater på grund av att produkten modifierats av obehöriga personer. Kompernass Handels GmbH tar inte heller något ansvar om man använder kablar från andra tillverkare eller byter ut kablarna från Kompernass Handels GmbH mot kablar av ett annat fabrikat.
- Den som använder produkten är ensam ansvarig för att åtgärda störningar som orsakas av att produkten modifierats utan tillstånd eller för att delar bytts ut mot delar från andra tillverkare.

Beskrivning av delar och kontroller

(se bilder på den uppfällbara sidan)

- ❶ Laddningsyta 1 ⚡
- ❷ USB C-uttag
- ❸ Laddningsyta 2 ⚡
- ❹ Driftlampa 2
- ❺ Driftlampa 1
- ❻ Anslutningskabel ( USB A till USB C)
- ❼ Bruksanvisning (symbolisk bild)

Ta produkten i bruk

Uppackning

- ◆ Ta upp alla delar och bruksanvisningen ur förpackningen.
- ◆ Ta bort allt förpackningsmaterial.

Kontrollera leveransens innehåll

(se bilder på den uppfällbara sidan)

Leveransen innehåller följande delar:

- Trådlös Qi®-laddningspad
- Anslutningskabel ❻ (USB A till USB C)
- Denna bruksanvisning ❼

OBSERVERA

- ▶ Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- ▶ Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår Service Hotline (se kapitel **Service**).

Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas.

Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen.

Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1–7: plast, 20–22: papper och kartong, 80–98: komposit.

Användning och drift

Ladda mobiltelefonen utan sladd

AKTA

- ▶ Använd endast laddningsplattan på en torr plats inomhus.
 - ▶ På grund av den höga strömförbrukningen måste man använda en USB-nätadel för att laddningsplattan ska fungera. Koppla inte laddningsplattan till USB-anslutningen på en PC eller bärbar dator.
 - ▶ Använd endast USB-nätdelar med lämplig utgångsspänning och -ström tillsammans med laddningsplattan (se kapitlet **Tekniska data**).
 - ▶ Laddningseffekten beror på vilken USB-nätadel som används, maximalt är 2 x 10 W möjligt.
 - ▶ Koppla bort anslutningskabeln ❹ när laddningen är färdig.
- ◆ Koppla anslutningskabelns ❹ USB A-kontakt till en lämplig USB-nätadel (ingår inte i leveransen).

- ◆ Koppla anslutningskabelns **6** USB C-kontakt till uttaget **2** på laddningsplattan och sätt USB-nättdelen i ett eluttag. Driftlamporna 1 **4** och 2 **5** lyser blått i ca 3 sekunder och slocknar sedan. Produkten står på standby och är klar att användas.
- ◆ Lägg mobiltelefonen med baksidan nedåt på laddningsplattan. Placera den mitt på laddningsyta 1 **1** eller laddningsyta 2 **3** (se bild A). Du kan ladda två telefoner samtidigt (se bild B).

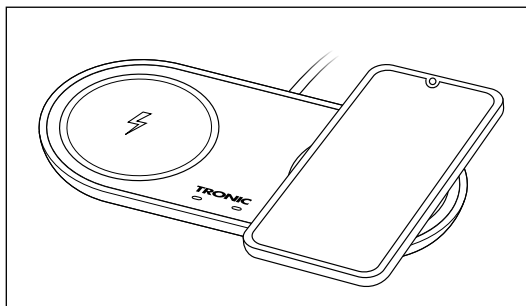


Bild A

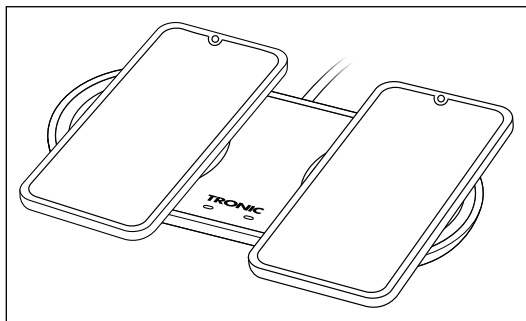


Bild B

OBSERVERA

- ▶ Vissa mobiltelefoner måste tas ut ur skalet för att kunna laddas.
 - ▶ Från en omgivningstemperatur på över 25 °C minskas laddningseffekten för att skydda mot överhettning. Då tar det längre tid att ladda telefonen.
 - ▶ USB C-uttaget **2** kan inte användas som utgång.
 - ▶ Kompatibla mobiltelefoner upptäcks automatiskt. Om mobiltelefonen inte är kompatibel blinkar driftlampan 1 **5**/2 **4** intill motsvarande laddningsyta 1 **1**/2 **3** blått för att varna. Använd i så fall en lämplig adapter.
-
- ◆ Laddningsprocessen startar genast och visas på mobiltelefonens display. Om du använder laddningsyta 1 **1** visas laddningsförloppet av driftlampa 1 **5**: Då lyser driftlampa 1 **5** konstant med blått sken. Om du använder laddningsyta 2 **3** visas laddningsförloppet av driftlampa 2 **4**.
 - ◆ Hur laddningsprocessen fortskrider visas på mobiltelefonens display.
 - ◆ Ta bort mobiltelefonen från laddningsytan 1 **1**/2 **3** och koppla bort anslutningskabeln **6** när laddningen är färdig.

LED-lampornas statusvisning

Beroende på driftläge visar driftlamporna 1 **5** och 2 **4** följande status:

Driftlampa	Status
Lyser blått i ca 3 sekunder	Produkten får ström och är klar att användas
Av	Standby
	Driftlampa 1 5 eller 2 4 slocknar när mobiltelefonen är fullt uppladdad
Lyser blått	Mobiltelefonen induktionsladdas
Blinkar blått	Mobiltelefonen är inte kompatibel
	Felmeddelande
Blinkar grönt	Den nätdel eller kabel som anslutits är inte kompatibel

Felsökning

Driftlamporna 1 **5 och 2 **4** lyser inte i ca 3 sekunder när produkten kopplats på.**

- ◆ Kontrollera förbindelsen mellan USB C-kontakten och laddningsplattan vid uttaget **2**.
- ◆ Kontrollera förbindelsen mellan USB A-kontakten och USB-nätdelen (ingår inte i leveransen).
- ◆ Sätt USB-nätdelen i ett annat eluttag.

Driftlampan 1 **5/2 **4** lyser inte när en mobiltelefon ligger på laddningsytan 1 **1**/2 **3**.**
(mobiltelefonen laddas inte)

- ◆ Det kan bero på att det inte går att induktionsladda genom mobilens skal. Ta bort skalet från mobilen.

- ♦ Mobiltelefonen ligger inte rätt på laddningsplattan och induktionsladdningen startar inte. Kontrollera mobiltelefonens placering (se kapitel **Ladda mobiltelefonen utan sladd**).

Driftlampa 1 ⑤/2 ④ blinkar blått.

- ♦ Mobiltelefonen är inte kompatibel med Qi-tekniken och kan inte induktionsladdas. Använd en lämplig adapter för att induktionsladda din mobiltelefon.
- ♦ Många mobiltelefoner har en metallplatta i skalet. Driftlampa 1 ⑤/2 ④ kan reagera på den här metallplattan. Ta bort skalet från mobiltelefonen innan den induktionsladdas.

Driftlampa 1 ⑤ och 2 ④ blinkar grönt.

- ♦ Lamporna blinkar grönt för att visa att en USB-nätadel eller kabel som inte är kompatibel används. Försäkra dig om att den USB-nätadel och den kabel som används är kompatibla (USB-nätdelen ingår inte i leveransen, se kapitlet **Tekniska data**).

OBSERVERA

- Om det inte går att lösa problemet med hjälp av ovanstående tips ber vi dig att kontakta vår Service Hotline (se kapitlet **Service**).

Rengöring

AKTA

- Försäkra dig om att det inte kan komma in fukt i produkten när den rengörs, annars kan den bli totalt förstörd.
- Använd inga frätande eller slipande medel eller medel som innehåller lösningsmedel för att rengöra produkten. De kan skada produktens yta.

◆ Rengör endast produkten med en lätt fuktad trasa.

Förvara produkten när den inte används

- ◆ Förvara produkten på ett torrt och dammfritt ställe utan direkt solljus.

Kassering

Kassera produkten



Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Direktivet föreskriver att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den ska kasseras, utan måste lämnas in till speciella insamlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten till återvinning. Tänk på miljön och kassera produkten på rätt sätt.



Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att lämna den uttjänta produkten till återvinning.

Bilaga

Tekniska data

Ingångsspänning/-ström ( likström)	Input* ¹ : 5 V  /3 A	
	Input* ² : 9 V  /3 A 12 V  /2,25 A	
Uteffekt	Output* ¹ : Max. 2×5 W	Om en QC 3.0-kompatibel AC/DC-nätdel ansluts; nätdelen ingår inte i leveransen.
	Output* ² : Max. 2×10 W	
Frekvensband	110–205 kHz	
Max. H-fält	< 66 dBμA/m på 10 m avstånd	
Max. avstånd mellan mobiltelefon och laddningsyta 1  /2 	≤ 5 mm	
Drifttemperatur	+5 °C till +35 °C	
Förvaringstemperatur	+0 °C till +40 °C	
Luftfuktighet (ingen kondensation)	≤ 75 %	
Mått	ca 18,0×8,5×0,95 cm	
Vikt	ca 90 g (utan kabel)	

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

CE Företaget Kompernaß Handels GmbH intygar härmed att vår trådlös Qi®-laddningspad TLD 2 A1 överensstämmer med EU-direktiv 2014/53/EU och 2011/65/EU.

En fullständig EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://dl.kompernass.com/398128_DOC.pdf

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 398128_2107 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 398128_2107.

Service

SE

Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

FI

Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 398128_2107

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Spis treści

Wstęp.38

Informacje o instrukcji obsługi	38
Prawa autorskie	38
Uwagi dotyczące znaków towarowych	38
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	39
Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole	39

Bezpieczeństwo41

Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa	41
---	----

Opis części / elementy obsługowe44

Uruchomienie44

Rozpakowanie	44
Sprawdzenie zakresu dostawy	45
Utylizacja opakowania	45

Obsługa i eksploatacja46

Bezprzewodowe ładowanie telefonu komórkowego . . .	46
Status wskaźnika LED	49

Rozwiązywanie problemów49

Czyszczenie51

Przechowywanie w okresie nieużywania...51

Utylizacja51

Utylizacja urządzenia	51
---------------------------------	----

Załącznik.52

Dane techniczne.	52
Tłumaczenie skróconej deklaracji zgodności UE	53
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	53
Serwis.	56
Importer	56

Wstęp

Informacje o instrukcji obsługi



Gratulujemy zakupu nowego urządzenia.

Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne wskazówki na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. Instrukcję obsługi zawsze należy przechowywać w pobliżu produktu, aby w razie potrzeby była łatwo dostępna. Przekazując urządzenie osobie trzeciej, należy dołączyć do niego również całą dokumentację, w tym tę instrukcję obsługi.

Prawa autorskie

Niniejsza dokumentacja jest chroniona prawami autorskimi. Wszelkiego rodzaju powielanie lub przedruk, także we fragmentach, jak również reprodukcja ilustracji, także w zmienionej postaci, są dozwolone wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody producenta.

Uwagi dotyczące znaków towarowych

- USB® jest zastrzeżonym znakiem towarowym USB Implementers Forum, Inc.
-  Słowo „Qi” oraz symbol Qi są zarejestrowanymi znakami towarowymi Wireless Power Consortium.
- iPhone 12/12 Pro, iPhone 11/11 Pro, iPhone SE, iPhone X, iPhone XR oraz iPhone 8/8 Plus są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc, Cupertino Calif, USA.
- Samsung Galaxy S20/S20+ i Note20, Samsung Galaxy S10/S10+, Samsung Galaxy S9/S9+ oraz Note10 są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Samsung.

Wszystkie pozostałe nazwy i produkty mogą być znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi danych właścicieli.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Podkładka ładująca jest urządzeniem elektroniki informacyjnej i służy do ładowania telefonów komórkowych w pomieszczeniach zamkniętych. Dzięki zastosowanej technologii Qi wyłącznie kompatybilne telefony komórkowe mogą być ładowane indukcyjnie.

Podłączone kompatybilne telefony komórkowe są automatycznie wykrywane i zasilane odpowiednim napięciem wyjściowym oraz odpowiednim prądem wyjściowym z urządzenia.

Inny sposób użycia lub użycie wykraczające poza powyższy zakres uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem.

Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych ani przemysłowych. Wszelkiego rodzaju roszczenia z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem, nieprawidłowo wykonanych napraw, zmian dokonanych bez zezwolenia lub użycia niedopuszczonych części zamiennych są wykluczone. Ryzyko takich działań ponosi wyłącznie użytkownik.

Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W tej instrukcji obsługi, na opakowaniu i na urządzeniu użyto następujących wskazówek ostrzegawczych (o ile mają zastosowanie):

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazówka ostrzegawcza o tym stopniu zagrożenia oznacza sytuację niebezpieczną.

Nieuniknięcie takiej niebezpiecznej sytuacji prowadzi do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

- Aby uniknąć ryzyka ciężkich obrażeń ciała lub śmierci, należy przestrzegać zaleceń zawartych w tej wskazówce ostrzegawczej.

OSTRZEŻENIE

Wskazówka ostrzegawcza o tym stopniu zagrożenia oznacza możliwą sytuację niebezpieczną.

Nieuniknięcie takiej niebezpiecznej sytuacji może doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

- Aby uniknąć ryzyka ciężkich obrażeń ciała lub śmierci, należy przestrzegać zaleceń zawartych w tej wskazówce ostrzegawczej.

OSTROŻNIE

Wskazówka ostrzegawcza o tym stopniu zagrożenia oznacza możliwą sytuację niebezpieczną.

Nieuniknięcie takiej niebezpiecznej sytuacji może doprowadzić do obrażeń ciała.

- Aby uniknąć obrażeń u ludzi, należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w tej wskazówce.

UWAGA

Ostrzeżenie o tym stopniu zagrożenia oznacza możliwość powstania szkód materialnych.

Nieuniknięcie takiej niebezpiecznej sytuacji może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

- Aby uniknąć szkód materialnych, przestrzegaj zaleceń zawartych w tej wskazówce ostrzegawczej.

WSKAZÓWKA

- Wskazówka oznacza dodatkowe informacje ułatwiające korzystanie z urządzenia.



Symbol Qi oznacza, że dzięki zastosowanej technologii możliwe jest ładowanie bezprzewodowe. Kompatybilne urządzenia są automatycznie rozpoznawane i zasilane odpowiednią mocą ładowania. Moc wyjściowa zależy od zastosowanego zasilacza USB.

Bezpieczeństwo

W tym rozdziale zawarto ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia. To urządzenie jest zgodne z odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użycie może doprowadzić do obrażeń u ludzi i szkód materialnych.

Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie urządzenia, należy przestrzegać następujących wskazówek bezpieczeństwa:

- Przed przystąpieniem do użytkowania należy sprawdzić, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno uruchamiać urządzenia, gdy jest uszkodzone lub spadło na podłogę.
- By uniknąć zagrożeń, zlecaj wymianę uszkodzonych wtyków sieciowych lub kabli zasilających (brak w zestawie) wyłącznie autoryzowanemu specjalście, w serwisie lub innej podobnie wykwalifikowanej osobie.
- To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o mniejszych zdolnościach fizycznych, sensorycznych albo umysłowych bądź osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom bez opieki osób dorosłych nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.

- **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Materiały opakowaniowe nie są zabawkami dla dzieci! Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. **Niebezpieczeństwo uduszenia się!**
- Kabel przyłączeniowy trzymaj z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi oraz upewnij się, że nie jest on naprężony ani zagięty.
- Naprawy urządzenia należy zlecać wyłącznie autoryzowanemu specjaliście lub serwisowi. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą powodować zagrożenia dla użytkownika. Powodują one również utratę gwarancji.
- Nie wolno dokonywać samodzielnych przeróbek ani zmian w urządzeniu.
- Nigdy nie należy otwierać obudowy urządzenia. Wewnątrz nie ma żadnych elementów wymagających konserwacji. Ponadto spowoduje to utratę uprawnień gwarancyjnych.
- Nie wolno dopuścić do kapania ani rozpryskiwania się wody na urządzenie. Ponadto na urządzeniu oraz w jego pobliżu nie wolno ustawiać przedmiotów napełnionych cieczami, takich jak wazony lub otwarte napoje.
- Trzymaj urządzenie zawsze z dala od otwartego ognia (np. świec).
- Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania w pomieszczeniach o wysokiej temperaturze lub wilgotności powietrza (np. w łazienkach) ani w pomieszczeniach o nadmiernym zapyleniu.
- Nie wolno narażać urządzenia na działanie skrajnie wysokich temperatur.
- Nie należy od razu używać urządzenia, jeśli zostało ono przeniesione z otoczenia o niskiej temperaturze do otoczenia o wysokiej temperaturze. Przed włączeniem urządzenia należy poczekać, aż jego temperatura zrówna się z temperaturą otoczenia.
- Nie zakrywać urządzenia podczas pracy.

- Ze względu na wysoki pobór prądu, do zasilania podkładki ładującej należy użyć zasilacza USB. Nie zasilaj podkładki ładującej z portu USB komputera PC lub notebooka.
- W czasie działania urządzenia nie umieszczaj żadnych metalowych przedmiotów pomiędzy podkładką ładującą a telefonem komórkowym. Metalowe przedmioty, takie jak monety, klucze, ale także karty kredytowe lub karty NFC, mogą prowadzić do przegrzania.
- Gdy telefon komórkowy jest w ładowany, w etui telefonu nie może znajdować się metalowa płyta. Metalowe elementy mogą powodować przegrzanie.
- Przestrzegaj przy tym instrukcji obsługi telefonu komórkowego.
- **⚠ OSTRZEŻENIE!** W przypadku zauważenia nietypowych odgłosów, swędu spalenizny lub dymu należy odłączyć kabel przyłączeniowy od urządzenia. Przed ponownym użyciem urządzenie należy oddać do sprawdzenia przez specjalistę.

Wskazówki dotyczące interfejsu radiowego

- **⚠ UWAGA!** Zakłócenia radiowe! Nigdy nie używaj produktu w samolotach, szpitalach, salach operacyjnych lub w pobliżu elektronicznych systemów medycznych. Przesyłane sygnały bezprzewodowe mogą mieć wpływ na działanie wrażliwych urządzeń elektrycznych.
- **⚠ OSTRZEŻENIE!** Zawsze trzymaj produkt w odległości co najmniej 20 cm od rozruszników serca lub wszczepialnych kardiowerterów-defibrylatorów, ponieważ promieniowanie elektromagnetyczne może negatywnie wpływać na działanie rozruszników serca.
- Przesyłane fale radiowe mogą powodować zakłócenia w pracy aparatów słuchowych.
- Nigdy nie używaj produktu w pobliżu łatwopalnych gazów lub obszarów zagrożonych wybuchem (np. lakiernie), ponieważ emitowane fale radiowe mogą powodować eksplozje i pożary.

- Kompernass Handels GmbH nie ponosi odpowiedzialności za zakłócenia w pracy urządzeń radiowych i telewizyjnych spowodowane nieuprawnionymi modyfikacjami produktu. Ponadto firma Kompernass Handels GmbH nie ponosi odpowiedzialności za użycie lub wymianę kabli, które nie są sprzedawane przez Kompernass Handels GmbH.
- Użytkownik produktu ponosi wyłączną odpowiedzialność za usunięcie usterek spowodowanych nieuprawnionymi modyfikacjami produktu, jak również przez zastępowanie takich zmodyfikowanych produktów.

Opis części / elementy obsługowe

(Ilustracje – patrz rozkładana okładka)

- ❶ Powierzchnia ładowania 1 
- ❷ Gniazdo przyłączeniowe (USB typu C)
- ❸ Powierzchnia ładowania 2 
- ❹ Dioda LED trybu pracy 2
- ❺ Dioda LED trybu pracy 1
- ❻ Kabel przyłączeniowy ( USB typu A na USB typu C)
- ❼ Instrukcja obsługi (rysunek symboliczny)

Uruchomienie

Rozpakowanie

- ◆ Wyjmij z opakowania wszystkie elementy urządzenia oraz instrukcję obsługi.
- ◆ Usuń wszystkie części opakowania.

Sprawdzenie zakresu dostawy

(Ilustracje – patrz rozkładana okładka)

Zakres dostawy obejmuje następujące elementy:

- Bezprzewodowa podkładka do ładowania Qi®
- Kabel przyłączeniowy ❹ (USB typu A na USB typu C)
- Niniejsza instrukcja obsługi ❺

WSKAZÓWKA

- ▶ Sprawdź kompletność dostawy oraz czy nie ma widocznych uszkodzeń.
- ▶ W przypadku niekompletnej dostawy bądź wystąpienia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową (patrz rozdział **Serwis**).

Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.



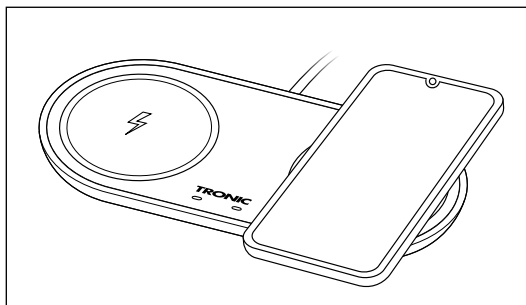
Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegaj oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób: 1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

Obsługa i eksploatacja

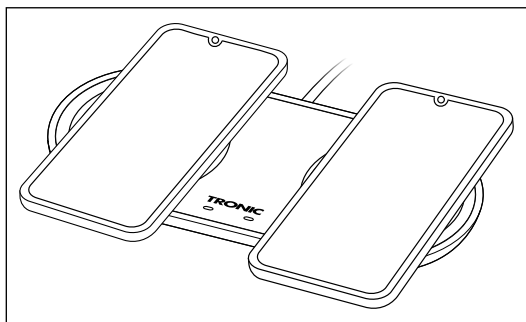
Bezprzewodowe ładowanie telefonu komórkowego

UWAGA

- ▶ Z podkładki ładującej należy korzystać tylko w suchych pomieszczeniach.
 - ▶ Ze względu na wysoki pobór prądu, do zasilania podkładki ładującej należy użyć zasilacza USB. Nie zasilaj podkładki ładującej z portu USB komputera PC lub notebooka.
 - ▶ Do zasilania podkładki ładującej używaj wyłącznie zasilaczy USB o odpowiednim napięciu wyjściowym i prądzie wyjściowym (patrz rozdział **Dane techniczne**).
 - ▶ Moc ładowania zależy od zastosowanego zasilacza USB, maksymalnie można uzyskać 2x10 W.
 - ▶ Po zakończeniu ładowania odłącz kabel przyłączeniowy ❹.
-
- ◆ Podłącz wtyk USB A kabla przyłączeniowego ❹ do odpowiedniego zasilacza USB (nie ma go w zestawie).
 - ◆ Podłącz wtyk USB-C kabla przyłączeniowego ❹ do gniazda przyłączeniowego ❷ podkładki ładującej, a zasilacz USB do gniazda zasilania. Diody LED trybu pracy 1 ❸ i 2 ❹ świecą się na niebiesko przez ok. 3 sekundy, a następnie gasną. Urządzenie znajduje się w trybie gotowości i jest gotowe do pracy.
 - ◆ Umieść telefon komórkowy na podkładce ładującej grzbietem do dołu. Ułóż go na środku powierzchni ładowania 1 ❶ lub powierzchni ładowania 2 ❸ (patrz rys. A). Można jednocześnie ładować dwa telefony komórkowe (patrz rys. B).



Rys. A



Rys. B

WSKAZÓWKA

- ▶ Niektóre telefony komórkowe należy wyjąć z etui w celu naładowania.
 - ▶ W temperaturze otoczenia powyżej 25°C moc ładowania jest redukowana w celu ochrony przed przegrzaniem. Powoduje to wydłużenie czasu ładowania telefonu komórkowego.
 - ▶ Gniazdo przyłączeniowe (USB typu C) ❷ nie może być używane jako wyjście.
 - ▶ Podłączone kompatybilne telefony komórkowe są wykrywane automatycznie. W przypadku niekompatybilnych telefonów komórkowych dioda LED trybu pracy 1 ❶/2 ❸ ostrzega obok danej powierzchni ładowania 1 ❶/2 ❸ migając na niebiesko. Wtedy należy użyć odpowiedniego adaptera.
- ◆ Ładowanie rozpoczyna się natychmiast i jest sygnalizowane na wyświetlaczu telefonu komórkowego. W przypadku korzystania z powierzchni ładowania 1 ❶ dioda LED trybu pracy 1 ❶ wskazuje proces ładowania: dioda LED trybu pracy 1 ❶ świeci się w sposób ciągły na niebiesko. W przypadku korzystania z powierzchni ładowania 2 ❷ świeci się dioda LED trybu pracy 2 ❷.
 - ◆ Postęp ładowania jest pokazywany na wyświetlaczu telefonu komórkowego.
 - ◆ Po zakończeniu procesu ładowania zdejmij telefon komórkowy z powierzchni ładowania 1 ❶/2 ❸ i odłącz kabel przyłączeniowy ❹.

Status wskaźnika LED

W zależności od trybu pracy, diody LED trybu pracy 1 **5** oraz 2 **4** zachowują się w następujący sposób:

Dioda LED trybu pracy	Status
Świeci się na niebiesko przez ok. 3 sekundy	Urządzenie jest zasilane energią elektryczną i gotowe do pracy
Wył.	Tryb gotowości
	Dioda LED trybu pracy 1 5 lub 2 4 gaśnie po pełnym naładowaniu telefonu komórkowego
Świeci się na niebiesko	Telefon komórkowy jest ładowany indukcyjnie
Miga na niebiesko	Telefon komórkowy nie jest kompatybilny
	Komunikat o błędzie
Miga na zielono	Podłączono niekompatybilny zasilacz lub kabel

Rozwiązywanie problemów

Diody LED trybu pracy 1 **5 i 2 **4** nie świecą się podczas rozruchu przez ok. 3 sekundy.**

- ◆ Sprawdź połączenie wtyku USB-C z podkładką ładującą w gnieździe przyłączeniowym **2**.
- ◆ Sprawdź podłączenie wtyku USB-A do zasilacza USB (brak w zestawie).
- ◆ Podłącz zasilacz USB do innego gniazda zasilania.

Dioda LED trybu pracy 1 ❸/ 2 ❹ nie świeci się, gdy telefon komórkowy położony jest na powierzchni ładowania 1 ❶/2 ❷.

(Telefon komórkowy nie jest ładowany).

- ❖ Możliwe, że etui telefonu komórkowego uniemożliwia ładowanie indukcyjne. Zdejmij etui z telefonu komórkowego.
- ❖ Telefon komórkowy nie jest prawidłowo umieszczony na podkładce ładującej i ładowanie indukcyjne nie rozpoczyna się. Sprawdź położenie telefonu komórkowego (patrz rozdział **Bezprzewodowe ładowanie telefonu komórkowego**).

Dioda LED trybu pracy 1 ❸/2 ❹ miga na niebiesko.

- ❖ Telefon komórkowy nie jest kompatybilny z technologią indukcyjnego ładowania Qi i nie może być ładowany. Do indukcyjnego ładowania telefonu komórkowego należy użyć odpowiedniego adaptera.
- ❖ W niektórych etui telefonów komórkowych umieszczane są metalowe płytki. Dioda LED trybu pracy 1 ❸/2 ❹ może zareagować na te płytki metalowe. Podczas ładowania indukcyjnego nie należy używać etui, lecz wcześniej zdjąć je z telefonu komórkowego.

Diody LED trybu pracy 1 ❸ oraz 2 ❹ migają na zielono.

- ❖ Miganie na zielono jest uruchamiane, gdy używany jest niekompatybilny zasilacz USB lub kabel. Upewnij się, że używany jest kompatybilny zasilacz USB i kabel (zasilacz USB nie wchodzi w skład zestawu, patrz rozdział **Dane techniczne**).

WSKAZÓWKA

- Gdy powyższe czynności nie rozwiążą problemu, prosimy zgłosić usterkę przez infolinię serwisową (patrz rozdział **Serwis**).

Czyszczenie

UWAGA

- ▶ Podczas czyszczenia uważaj, aby do wnętrza urządzenia nie przedostała się wilgoć. Mogłoby to trwale uszkodzić urządzenie.
- ▶ Nie używaj środków czyszczących o właściwościach żrących lub ściernych, ani zawierających rozpuszczalniki. Mogą one uszkodzić powierzchnie urządzenia.

- ◆ Czyść urządzenie tylko lekko zwilżoną ściereczką.

Przechowywanie w okresie nieużywania

- ◆ Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu, nienarażonym na pył i bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Utylizacja

Utylizacja urządzenia



Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na śmieci oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Dyrektywa ta stanowi, że zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów, centrów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna.
Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.



Informacje na temat możliwości utylizacji zużytego produktu można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.

Załącznik

Dane techniczne

Napięcie wejściowe / prąd wejściowy ( prąd stały)	Wejście* ¹ : 5 V  /3 A	
	Wejście* ² : 9 V  /3 A 12 V  /2,25 A	
Moc wyjściowa	Wyjście* ¹ : Maks. 2×5 W	Po podłączeniu do zasilacza AC/DC zgod- nego z QC 3.0; zasilacz nie wchodzi w skład zestawu.
	Wyjście* ² : Maks. 2×10 W	
Pasma częstotliwości	110 - 205 kHz	
Maks. natężenie pola magnetycznego	< 66 dBμA/m w odległości 10 m	
Maks. odległość telefonu komórko- wego od powierzchni ładowania 1  / 2 	≤ 5 mm	
Temperatura robocza	+5°C do +35°C	
Temperatura przecho- wywania	0°C do +40°C	
Wilgotność powietrza (bez kondensacji)	≤ 75%	
Wymiary	ok. 18,0×8,5×0,95 cm	
Masa	ok. 90 g (bez kabla)	

Tłumaczenie skróconej deklaracji zgodności UE

 Kompernaß Handels GmbH niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu bezprzewodowa podkładka do ładowania Qi® TLD 2 A1 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/EU oraz dyrektywą 2011/65/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

https://dl.kompernass.com/398128_DOC.pdf

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu. Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników, akumulatorów, lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 398128_2107 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 398128_2107.

Serwis

PL Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 398128_2107

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu.
Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung58

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung 58

Urheberrecht 58

Hinweise zu Warenzeichen 58

Bestimmungsgemäße Verwendung 59

Verwendete Warnhinweise und Symbole. 59

Sicherheit.....61

Grundlegende Sicherheitshinweise 61

Teilebeschreibung/Bedienelemente64

Inbetriebnahme64

Auspacken 64

Lieferumfang prüfen 64

Verpackung entsorgen 65

Bedienung und Betrieb.....65

Mobiltelefon kabellos laden. 65

Status der LED-Anzeige 68

Fehlersuche68

Reinigung70

Lagerung bei Nichtbenutzung70

Entsorgung70

Gerät entsorgen 70

Anhang71

Technische Daten 71

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung 71

Garantie der Kompernaß Handels GmbH. 72

Service 74

Importeur 74

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer als Nachschlagewerk in der Nähe des Produkts auf. Händigen Sie bei Weitergabe oder Verkauf des Produktes an Dritte alle Unterlagen inkl. dieser Bedienungsanleitung mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Hinweise zu Warenzeichen

- USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.
-  Das Wort „Qi“ und das Qi-Symbol sind eingetragene Warenzeichen von Wireless Power Consortium.
- iPhone 12/12 Pro, iPhone 11/11 Pro, iPhone SE, iPhone X, iPhone XR und iPhone 8/8 Plus sind eingetragene Warenzeichen von Apple Inc., Cupertino Calif., US.
- Samsung Galaxy S20/S20+ und Note20, Samsung Galaxy S10/S10+, Samsung Galaxy S9/S9+ und Note10 sind eingetragene Warenzeichen von Samsung.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Ladepad ist ein Gerät der Informationselektronik und dient zur Ladung von Mobiltelefonen in geschlossenen Räumen. Durch die eingesetzte Qi-Technologie können ausschließlich kompatible Mobiltelefone per Induktionsladung geladen werden. Kompatible Mobiltelefone werden automatisch erkannt und mit der passenden Ausgangsspannung und dem passenden Ausgangsstrom vom Gerät versorgt.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise verwendet (falls zutreffend):

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, wird dies zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

VORSICHT

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.



Das Qi-Symbol besagt, dass durch die eingesetzte Technologie eine kabellose Ladung möglich ist.

Kompatible Geräte werden automatisch erkannt und mit der korrekten Ladeleistung versorgt. Die Ausgangsleistung ist abhängig vom verwendeten USB-Netzteil.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel (nicht im Lieferumfang enthalten) sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **⚠ GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Erstickungsgefahr!**
- Schützen Sie das Anschlusskabel vor heißen Oberflächen und scharfen Kanten und achten Sie darauf, dass es nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes.
Es befinden sich keine zu wartenden Teile im Inneren.
Des Weiteren verlieren Sie Ihren Garantieanspruch.
- Setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropf-
wasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten
Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder
neben das Gerät.
- Halten Sie offene Flammen (z. B. Kerzen) zu jeder Zeit
von dem Gerät fern.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher
Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder
übermäßigen Staubaufkommen ausgelegt.
- Setzen Sie das Gerät nie extremer Hitze aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht sofort, wenn es von
einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht
wurde. Lassen Sie das Gerät erst akklimatisieren, bevor
Sie es einschalten.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.
- Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netz-
teil zum Betrieb des Ladepads verwendet werden.
Betreiben Sie das Ladepad nicht an einem USB-Anschluss
eines PCs oder Notebooks.
- Legen Sie während des Betriebs keine metallischen
Gegenstände zwischen Ladepad und Mobiltelefon.
Metallische Gegenstände, wie z.B. Münzen, Schlüssel,
aber auch Kreditkarten oder NFC-Karten, können zu
einer Überhitzung führen.
- Wenn das Mobiltelefon geladen wird, darf sich in der
Telefonhülle keine Metallplatte befinden. Metallische
Gegenstände können zu einer Überhitzung führen.
- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung Ihres Mobil-
telefons.

- **⚠ WARNUNG!** Wenn Sie am Gerät ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen, trennen Sie das Anschlusskabel vom Gerät. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

Hinweise zur Funkschnittstelle

- **⚠ ACHTUNG!** Funkstörungen! Verwenden Sie niemals das Produkt in Flugzeugen, Krankenhäusern, Betriebsräumen oder in der Nähe medizinischer Elektroniksysteme. Die übertragenen drahtlosen Signale könnten Auswirkungen auf die Funktionalität sensibler Elektrogeräte haben.
- **⚠ WARNUNG!** Halten Sie das Produkt immer mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder implantierbaren Kardioverter-Defibrillatoren fern, da elektromagnetische Strahlung die Funktionalität von Herzschrittmachern beeinträchtigen kann.
- Die übertragenen Funkwellen könnten Störungen in Hörgeräten verursachen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Gasen oder explosionsgefährdeten Bereichen (z. B. Lackierereien), da die abgegebenen Funkwellen Explosionen und Brände verursachen können.
- Die Kompernass Handels GmbH ist nicht für Störungen von Radio- und Fernsehgeräten aufgrund einer unbefugten Veränderung des Produktes verantwortlich. Die Kompernass Handels GmbH übernimmt des Weiteren keine Haftung für die Verwendung oder den Ersatz von Kabeln, die nicht von der Kompernass Handels GmbH vertrieben werden.
- Der Benutzer des Produktes ist allein für die Behebung von Störungen verantwortlich, die durch unbefugte Veränderungen des Produktes sowie durch den Ersatz solcher veränderter Produkte verursacht wurden.

Teilebeschreibung/Bedienelemente

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Ladefläche 1 
- ❷ Anschlussbuchse (USB Typ C)
- ❸ Ladefläche 2 
- ❹ Betriebs-LED 2
- ❺ Betriebs-LED 1
- ❻ Anschlusskabel ( USB Typ A auf USB Typ C)
- ❼ Bedienungsanleitung (Symbolbild)

Inbetriebnahme

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Lieferumfang prüfen

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- Kabelloses Qi®-Ladepad
- Anschlusskabel ❻ (USB Typ A auf USB Typ C)
- Diese Bedienungsanleitung ❼

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.

Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe.

Bedienung und Betrieb

Mobiltelefon kabellos laden

ACHTUNG

- ▶ Betreiben Sie das Ladepad nur in trockenen Innenräumen.
- ▶ Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netzteil zum Betrieb des Ladepads verwendet werden. Betreiben Sie das Ladepad nicht an einem USB-Anschluss eines PCs oder Notebooks.
- ▶ Verwenden Sie für das Ladepad nur USB-Netzteile mit einer geeigneten Ausgangsspannung und einem geeigneten Ausgangsstrom (siehe Kapitel **Technische Daten**).
- ▶ Die Ladeleistung ist abhängig von dem verwendeten USB-Netzteil, maximal sind 2x10 W möglich.
- ▶ Entfernen Sie das Anschlusskabel **6** nach Beendigung des Ladevorgangs.

- ◆ Verbinden Sie den USB-A-Stecker des Anschlusskabels **6** mit einem geeigneten USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).

- ◆ Verbinden Sie den USB-C-Stecker des Anschlusskabels **6** mit der Anschlussbuchse **2** des Ladepads und das USB-Netzteil mit einer Steckdose. Die Betriebs-LEDs 1 **4** und 2 **5** leuchten ca. 3 Sekunden lang blau auf und erlöschen dann. Das Gerät befindet sich im Standby und ist betriebsbereit.
- ◆ Legen Sie das Mobiltelefon mit der Rückseite nach unten auf das Ladepad. Positionieren Sie es dabei mittig auf der Ladefläche 1 **1** oder der Ladefläche 2 **3** (siehe Abb. A). Sie können zwei Mobiltelefone gleichzeitig aufladen (siehe Abb. B).

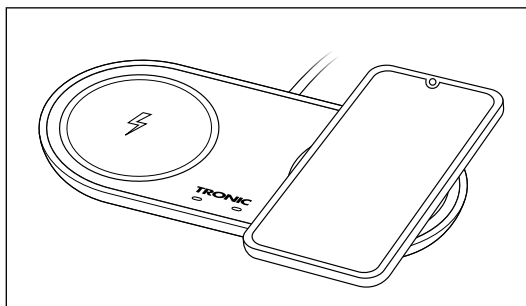


Abb. A

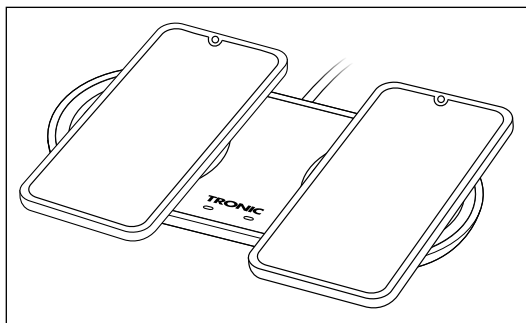


Abb. B

HINWEIS

- ▶ Manche Mobiltelefone müssen zum Laden aus ihrer Hülle genommen werden.
 - ▶ Ab einer Umgebungstemperatur über 25 °C wird die Ladeleistung zum Schutz vor Überhitzung reduziert. Die Ladezeit Ihres Mobiltelefons wird dadurch erhöht.
 - ▶ Die Anschlussbuchse (USB Typ C) ❷ kann nicht als Ausgang verwendet werden.
 - ▶ Kompatible Mobiltelefone werden automatisch erkannt. Bei nicht kompatiblen Mobiltelefonen warnt die Betriebs-LED 1 ❶/2 ❸ neben der jeweiligen Ladefläche 1 ❶/2 ❸ durch ein blaues Blinken. Verwenden Sie dann einen geeigneten Adapter.
-
- ◆ Der Ladevorgang beginnt umgehend und wird Ihnen auf dem Display Ihres Mobiltelefons angezeigt. Nutzen Sie die Ladefläche 1 ❶, dann zeigt Ihnen die Betriebs-LED 1 ❶ den Ladevorgang an: Die Betriebs-LED 1 ❶ leuchtet durchgehend blau. Nutzen Sie die Ladefläche 2 ❸, dann leuchtet die Betriebs-LED 2 ❹.
 - ◆ Auf dem Display des Mobiltelefons wird der Lade-fortschritt angezeigt.
 - ◆ Nehmen Sie das Mobiltelefon von der Ladefläche 1 ❶/2 ❸ und entfernen Sie das Anschlusskabel ❻, wenn der Ladevorgang beendet ist.

Status der LED-Anzeige

Je nach Betriebsstatus verhalten sich die Betriebs-LEDs 1 **5** und 2 **4** wie folgt:

Betriebs-LED	Status
Leuchtet ca. 3 Sekunden blau	Gerät wird mit Strom versorgt und ist betriebsbereit
Aus	Standby
	Betriebs-LED 1 5 bzw. 2 4 erlischt bei vollständiger Ladung des Mobiltelefons
Leuchtet blau	Mobiltelefon wird induktiv aufgeladen
Blinkt blau	Mobiltelefon ist nicht kompatibel
	Fehlermeldung
Blinkt grün	Nicht kompatibles Netzteil oder Kabel ist angeschlossen

Fehlersuche

Die Betriebs-LEDs 1 **5** und 2 **4** leuchten beim Startvorgang nicht ca. 3 Sekunden lang auf.

- ◆ Überprüfen Sie die Verbindung des USB-C-Steckers zum Ladepad an der Anschlussbuchse **2**.
- ◆ Überprüfen Sie die Verbindung des USB-A-Steckers zum USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).
- ◆ Verbinden Sie das USB-Netzteil mit einer anderen Steckdose.

Die Betriebs-LED 1 ⑤/ 2 ④ leuchtet nicht während ein Mobiltelefon auf der Ladefläche 1 ①/2 ③ liegt. (Ein Mobiltelefon wird nicht geladen.)

- ◆ Möglicherweise verhindert die Hülle des Mobiltelefons das Laden per Induktionsladung. Entfernen Sie die Hülle von dem Mobiltelefon.
- ◆ Das Mobiltelefon liegt nicht korrekt auf dem Ladepad und das Laden per Induktionsladung beginnt nicht. Überprüfen Sie die Position des Mobiltelefons (siehe Kapitel **Mobiltelefon kabellos laden**).

Die Betriebs-LED 1 ⑤/2 ④ blinkt blau.

- ◆ Das Mobiltelefon ist nicht kompatibel für die Qi-Technologie per Induktionsladung und kann nicht geladen werden. Verwenden Sie einen geeigneten Adapter, um das Mobiltelefon per Induktionsladung laden zu können.
- ◆ In manchen Hüllten von Mobiltelefonen sind Metallplatten verarbeitet. Die Betriebs-LED 1 ⑤/2 ④ kann auf diese Metallplatten reagieren. Verwenden Sie die Hüllen nicht beim Laden per Induktionsladung, sondern entfernen diese vorher von dem Mobiltelefon.

Die Betriebs-LEDs 1 ⑤ und 2 ④ blinken grün.

- ◆ Das grüne Blinken wird ausgelöst, wenn ein nicht kompatibles USB-Netzteil oder Kabel verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass ein kompatibles USB-Netzteil und Kabel verwendet wird (USB-Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten, siehe Kapitel **Technischen Daten**).

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Reinigung

ACHTUNG

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
 - ▶ Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

Lagerung bei Nichtbenutzung

- ◆ Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Anhang

Technische Daten

Eingangsspannung/ -strom ( Gleichstrom)	Input* ¹ : 5 V  /3 A	
	Input* ² : 9 V  /3 A 12 V  /2,25 A	
Ausgangsleistung	Output* ¹ : Max. 2×5 W	Beim Anschluss an ein QC 3.0-kompatibles AC/DC-Netzteil; Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten.
	Output* ² : Max. 2×10 W	
Frequenzband	110 - 205 kHz	
Max. H-Feld	< 66 dBµA/m in 10 m Entfernung	
Max. Abstand Mobiltelefon zu Ladefläche 1  /2  3 	≤ 5 mm	
Betriebstemperatur	+5°C bis +35°C	
Lagertemperatur	0°C bis +40°C	
Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation)	≤ 75%	
Maße	ca. 18,0×8,5×0,95 cm	
Gewicht	ca. 90 g (ohne Kabel)	

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

 Hiermit erklärt die Kompernaß Handels GmbH, dass der Funkanlagentyp Kabelloses Qi®-Ladepad TLD 2 A1 der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://dl.kompernass.com/398128_DOC.pdf

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 398128_2107 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 398128_2107 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt.

Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 398128_2107

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21 • 44867 BOCHUM • DEUTSCHLAND

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus · Stan informacji

Stand der Informationen: 12/2021 · Ident.-No.: TLD2A1-102021-V1

IAN 398128_2107